

une inscription chrétienne du VIIe

texte latin restitué

MeMoria IULIUS VICE PREPOSitus CUI
PARENTES et NEPOTES FECERUNT DOMUM
ETERnaLEm VIXIT ANNIS LXVIII DiSCeSSiT Die
KaLendas NOVEMBRES ANno PROvinciae
DVXVII

Source:

Inscriptions Antiques du Maroc 2

traduction

A la mémoire de Julius, le vice-prévôt, à qui
ses parents et petits-enfants ont fait cette
demeure d'éternité.

Il a vécu 68 ans.

Il s'est éloigné le premier novembre
de l'année de la province 567 (606 de notre
ère).

*Le vice-prévôt pourrait être un commandant de la
milice locale.*

*Cette inscription comporte des formules
chrétiennes: « demeure d'éternité », « s'est
éloigné ».*

*Elle fait encore référence au calendrier de la
province qui a commencé avec l'annexion
romaine.*